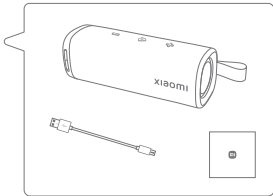
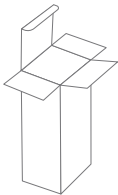




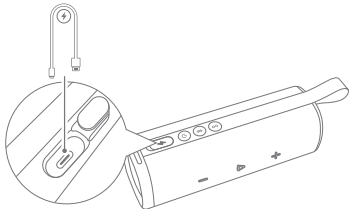
xiaomi Sound Outdoor

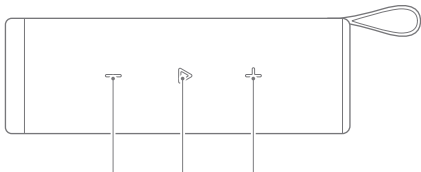
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1



2





Zmniejsz głośność

Odtwarzanie/pauza
Odbierz/zakończ połączenie
Naciśnij trzy razy: poprzedni utwór
Naciśnij dwa razy: następny utwór

Zwiększ głośność

Instrukcje

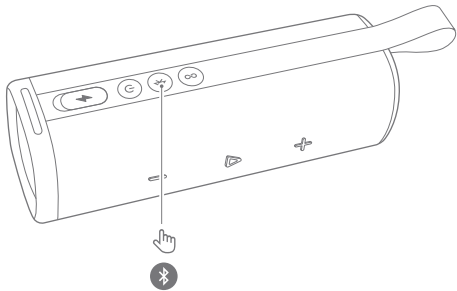
Podstawowe funkcje

1) Włączenie/wyłączenie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby włączyć głośnik i rozpocząć parowanie z urządzeniem.

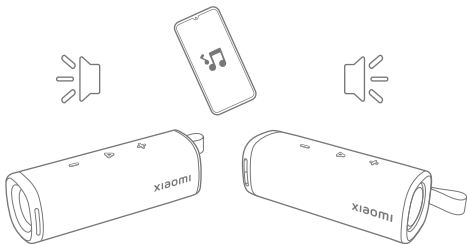
2) Połączenie Bluetooth

Gdy głośnik znajduje się w trybie parowania Bluetooth, włącz funkcje Bluetooth w telefonie, następnie wybierz „Xiaomi Sound Outdoor” z listy parowania Bluetooth i kliknij, aby sparować. Po pomyślnym zakończeniu parowania usłyszysz powiadomienie. By rozłączyć głośnik, naciśnij krótko przycisk Bluetooth - głośnik wejdzie w tryb parowania.



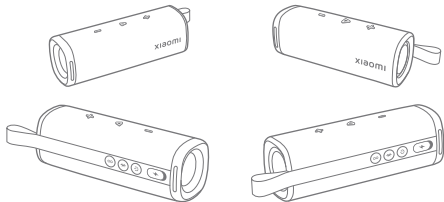
3) Parowanie wielu głośników

Długie naciśnięcie przycisku Bluetooth (3s) i włączenie drugiego głośnika w tryb parowania spowoduje automatyczne sparowanie obu głośników i wejście ich w tryb stereo. Jeśli połączenie się nie powiedzie, naciśnij krótko przycisk Bluetooth na drugim głośniku. Aby rozłączyć, naciśnij przycisk Bluetooth przez 3 sekundy na jednym z głośników.



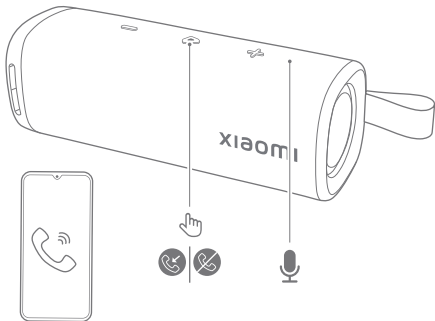
4) Parowanie wielu głośników - Multi-speaker pair

Naciśnij przez 3 sekundy przycisk Multi-Pair na każdym głośniku - wówczas wszystkie głośniki połączą się ze sobą automatycznie i będą grały tę samą treść. By rozłączyć parę, naciśnij ten sam przycisk przez 3 sekundy na każdym głośniku. W ten sposób można sparować do 100 głośników Xiaomi Sound Outdoor.



5) Połączenia

Jeśli głośnik będzie połączony ze smartfonem i wówczas nastąpi połączenie telefoniczne, głośnik zatrzyma odtwarzanie muzyki i odtworzy dzwonek telefonu. Naciśnij przycisk Play by odebrać i naciśnij go ponownie, by zakończyć połączenie. Przeciśnięcie Play przez 2 sekundy spowoduje odrzucenie połączenia. Naciśnij przycisk Bluetooth przez 2 sekundy, by przełączyć się między telefonem a głośnikiem.



Dioda szybko miga	Głośnik jest w trybie parowania
Dioda świeci	Głośnik połączył się z telefonem (lub innym urz. wejściowym)
Dioda szybko miga	Trwa wyszukiwanie drugiego głośnika do połączenia
Dioda powoli miga	Dwa głośniki połączyły się ze sobą, ale nie połączyły się z telefonem
Dioda świeci	Trwa ładowanie głośnika
Dioda zgasła	Ładowanie głośnika zakończyło się

Inne funkcje

Naciśnij przez 5 sekund przycisk + i przycisk Bluetooth by przywrócić ustawienia domyślne i wyciążyć listę sparowanych urządzeń.

Specyfikacja

Model produktu: MDZ-38-DB

Wspiera: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Moc znamionowa: 1×20W(@1KHz THD=1%),1×10W

Stosunek sygnału do szumu: ≥80dB

Bateria: Litowo-jonowa, 7.2V, 2600 mAh

Ładowanie baterii: 5V=3A, 2.5 godziny

Czas pracy: około 12 godzin (przy 50% głośności)

Moc transmitera Bluetooth: 5-9 dBm

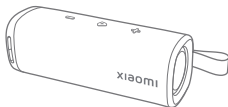
Zakres częstotliwości transmitera

Bluetooth: 2,400 - 2,4835 GHz

Modulacja transmitera Bluetooth: GFSK,π/4-DQPSK,8-DPSK

Wersja Bluetooth: 5.4

Zakres częstotliwości: 60Hz - 20KHz



Notatki

Zgodność z RoHS – Unia Europejska Produkty Xiaomi sprzedawane na terenie Unii Europejskiej spełniają wymagania Dyrektywy 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami, Dyrektywy (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym



Uproszczona deklaracja zgodności UE Niniejszym firma Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd oświadcza, że sprzęt radiowy typu Xiaomi Sound Pocket jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Częstotliwość i moc RF

To urządzenie oferuje następujące częstotliwości tylko na obszarach UE i maksymalną moc częstotliwości radiowej Bluetooth: 20 dBm

W celu recyklingu, aby ułatwić efektywne wykorzystanie zasobów, prosimy o zwrot tego produktu do pobliskiego autoryzowanego punktu zbiórki, zarejestrowanego zakładu demontażu lub recyklingu tego produktu.

Co oznacza symbol kosza na kółkach: Symbol oznacza, że nie należy wyrzucać e-odpadów do pojemników na odpady komunalne. Odpady te są niebezpieczne i muszą być poddawane recyklingowi w specjalny sposób.



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia przeczytaj wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa poniżej:

- Używanie nieautoryzowanych kabli, zasilaczy lub baterii może spowodować pożar, eksplozję lub inne ryzyko.
- Używaj wyłącznie autoryzowanych akcesoriów, które są kompatybilne z Twoim urządzeniem.
- Zakres temperatury roboczej tego urządzenia wynosi od 0°C do 40°C. Używanie tego urządzenia w środowisku poza tym zakresem temperatur może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone we wbudowaną baterię, aby uniknąć uszkodzenia baterii lub urządzenia, nie próbuj samodzielnie wymieniać baterii.
- Ładuj to urządzenie wyłącznie za pomocą dołączonego lub autoryzowanego kabla i zasilacza. Używanie innych zasilaczy może spowodować pożar, porażenie prądem oraz uszkodzenie urządzenia i zasilacza.
- Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz od urządzenia i gniazdko elektrycznego. Nie ładuj urządzenia dłużej niż 12 godzin.
- Baterię należy poddać recyklingowi lub utylizować oddzielnie od odpadów domowych.
Niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorem może spowodować pożar lub eksplozję. Wyrzuć lub poddać recyklingowi urządzenie

baterii i akcesoriów zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Nie demontuj, nie uderzaj, nie zgniataj ani nie spalaj baterii.
Jeżeli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, należy natychmiast zaprzestać jej używania.
- Nie zwieraj akumulatora, gdyż może to spowodować przegrzanie, oparzenia lub inne obrażenia.
- Nie umieszczaj baterii w środowisku o wysokiej temperaturze.
- Przegrzanie może spowodować eksplozję.
- Nie demontuj, nie uderzaj ani nie zgniataj baterii, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzanie lub eksplozję baterii.
- Nie spalaj baterii, gdyż może to spowodować pożar lub eksplozję.
- Jeśli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, natychmiast zaprzestań jej używania.
- Użytkownikowi nie wolno wyjmować ani modyfikować baterii. Demontażu lub naprawy akumulatora może dokonać wyłącznie autoryzowany serwis producenta.
- Trzymaj urządzenie w suchości.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli jakkolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo, skontaktuj się z obsługą klienta Xiaomi lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum napraw.
- Podłącz inne urządzenia zgodnie z ich

- instrukcją obsługi. Nie podłączaj do tego urządzenia niekompatybilnych urządzeń.
- W przypadku adapterów AC/DC gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

OSTROŻNOŚĆ

- RYZYKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA NIENWŁĄCZNEGO TYPU.
- UTYLIZUJ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

UWAGA GWARANCYJNA

NINIEJSZA INFORMACJA O GWARANCJI PRAWNEJ INFORMUJE UŻYTKOWNIKA O TWOICH PRAWACH WYNIKAJĄCYCH Z GWARANCJI PRAWNEJ, W CELU PEŁNEGO ZROZUMIENIA TWOICH PRAW PROSIMY O SKONSULTOWANIE SIĘ Z PRAWEM TWOJEGO KRAJU, PROWINCJI LUB STANU.

Czas trwania i warunki gwarancji prawnych są określone przez odpowiednie przepisy lokalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat korzyści z gwarancji konsumenckiej, zapoznaj się z oficjalną stroną Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Jeśli zakupiłeś Produkt bezpośrednio

od Xiaomi. We wszystkich pozostałych przypadkach należy skonsultować się ze sprzedawcą. Nie ma gwarancji, że działanie Produktu będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Szkody powstałe w wyniku wykluczone jest nieprzestrzeganie instrukcji związanych z użytkowaniem Produktu. Jeżeli w okresie gwarancyjnym zostanie wykryta wada sprzętowa, Produkt zostanie (1) naprawiony, (2) wymieniony lub (3) zwrócony, w zależności od praw przysługujących Użytkownikowi na mocy lokalnych przepisów. Normalne zużycie, siła wyższa, nadużycie lub uszkodzenie spowodowane zaniedbaniami lub wina użytkownika nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w sprawie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba z autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowana przez Xiaomi dystrybutorzy lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał Ci Produkt.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w Hongkongu i na Tajwanie.

Produkty, które nie zostały należyście zaimportowane i/lub nie zostały należyście wyprodukowane przez Xiaomi i/lub nie zostały należyście nabyte od Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy Xiaomi, nie są objęte niniejszą gwarancją. Zgodnie z obowiązującym prawem możesz skorzystać z gwarancji nieoficjalnego sprzedawcy, który sprzedał Produkt. W związku z tym Xiaomi zaprasza Cię do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś Produkt.